137213

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **8015009**

Page 1

| 1) Customer | 5) Supplier No. | LNR | Packb. | LKZ | Z abs | Sov | KZA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1000911829 | 0091024089 | UJ | | | | | |

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **19.11.2020**

Creationday 18.11.2020

| 6) Freight | | | 7) Delivery | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Free | | Unfrank | Waggon | | Carrier |
| | | | Fr.Gut | | Vehic.foreign |
| | | | Express Post | | Vehic. own |

14) Our Order-No. **24307870**

| 10) Your sign | 11) Your Order No. | Date | 15) additional data customer | 17) Dispatch place |
|---|---|---|---|---|
| | 550003971201 | 12.04.2018 | | cHub |

| 19) Shipping type | 20) Incoterms 2010 | 21) Packing type | 22) Dispatch sign | 23) Total weight kg | 24) |
|---|---|---|---|---|---|
| truck collect. load | Free Carrier | 1 PAL | | gross 107,4 | net 65,1 |

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.**
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Destination

26) Receipt-/unload-point

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes Quty.(Is) | +/- | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0260.001.060 | V03 | 2510261400<br>91024089 | App elettron controllo;AT | 64 | | | |

180280662
5910866514

[illegible]+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 64
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/11/2020
Firma

| Rotation | | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/Testreport | 45) Receiver | | 46) Invoice check |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr | | | | | | |

BVE13384

N8015009

9434

MA/ 2020022125 1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

| | |
|---|---|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Robert Bosch Elektronika KFT.<br>Robert Bosch út 1.<br>3000 Hatvan<br>HU | **NEMZETKOZI FUVARLEVEL**<br>**INTERNATIONAL CONSIGNEMENT**<br>**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**<br>A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók<br>This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) |
| 2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4.<br>70026 MODUGNO<br>IT | Fuvarozó (Név, cím, ország)<br>16 Carrier (Name, address, country)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>AUTO[illegible] GROUP S.R.L.<br>J01/29[illegible] RC 18517892<br>Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8<br>Jud ALBA - ROMÂNIA |
| 3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>helység/place/Ort 70026 MODUGNO<br>ország/country/Land IT | További fuvarozók (Név, cím, ország)<br>17 Successive carriers (Name, address, Country)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) |
| 4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>helység/place/Ort 3000 Hatvan<br>ország/country/Land HU<br>időpont/date/Datum 2020.11.19 | A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései<br>18 Carrier's reservations and observations<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer |
| 5 Beigefügte Dokumente Annexed documents<br>SAP:493588<br>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak! | |

| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | 8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | # Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 93 | PAL | KFZ-Zubehör | | 9944 | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| Osztály Class | Szám Number | Betű Letter | Klasse, Ziffer, Buchstabe | | 9944 | 0 |

| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvevő Consignee Empfänger |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | 0 | | | |

| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen |
|---|---|
| 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment<br>Bérmentve, freight paid, frei<br>Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen |
| 21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan<br>on 2020.11.19 | Az áru átvétele: Kelet 2020.11.19.<br>24 Goods received: Date on<br>Gut empfangen: Datum am. |
| 22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the Sender Unterschrift und Stempel des Absenders | 23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers |
| | Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consigneé Unterschrift und Stempel des Empfängers |

AUTO[illegible] GROUP S.R.L.

J01/29[illegible] RC 18517892

Logisztikai és Szolgáltató Kft.
3000 Hatvan, Turai út hrsz.: 312/57
Adósz: 13682066-2-10

| 25 Jármű Fahrzeug | Rendszám Registration number Kennzeichen | Raksúly Useful load Nutzlast |
|---|---|---|
| | AB20CYK | |
| | AB92CYK | |

[illegible] Ciocârliei n. Str. [illegible] 70026 Modugno (BA)

25 NOV 2020

[illegible] di
[illegible] e quantità"

To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22

1-15 továbbá 21+22 nyolcat a feladó tölti ki saját felelősségére